



**Bruksanvisning för bäddvärmare**

**Bruksanvisning for sengevarmer**

**Instrukcja obsługi wkładu rozgrzewającego do łóżka**

**Installation Instructions for Bed Warmer**

882-035



**Värna om miljön!**

Får ej slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

**Verne om miljøet!**

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

**Dbaj o środowisko!**

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

**Care for the environment!**

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

**SE** - Bruksanvisning i original

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon

0200-88 55 88.

[www.jula.se](http://www.jula.se)

**NO** - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon

67 90 01 34.

[www.jula.no](http://www.jula.no)

**PL** - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

**EN** - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

[www.jula.com](http://www.jula.com)

Tillverkare/ Produsent / Producenti/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Importør/ Importør/ Importer/ Importer

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

Dystrybutor/ Dystrybutor/ Dystrybutor/ Dystrybutor

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

**VARNING!** SPARA DESSA ANVISNINGAR  
FÖR FRAMTIDA BEHOV.

**Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!**

### SÄKERHETSANVISNINGAR

- Den här apparaten kan användas av barn från åtta år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, om de ges handledning eller får instruktioner angående en säker användning av apparaten och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än åtta år och det sker under övervakning.
- Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn yngre än åtta år.
- Kontrollera att bäddvärmaren är avstängd innan den ansluts till nätuttaget.
- Kontrollera att bäddvärmarens märkspänning överensstämmer med nätspänningen.
- Kontrollpanelen får inte utsättas för hetta, fukt eller vätska.
- Ta aldrig i stickkontakten med fuktiga händer eller om du står i vatten.
- Om bäddvärmaren har hamnat i vatten ska nätspänningen stängas av innan den plockas upp.
- Håll i kontakten när bäddvärmaren ska kopplas bort från nätuttaget. Dra inte i sladden.
- Bäddvärmaren får inte bäras, dras eller flyttas genom att dra i nätsladden.
- Se till att nätsladden placeras så att det inte finns risk för att snubbla på den.
- Nätsladden får inte klämmas, vikas eller rullas.
- Om förlängningssladd används måste dess märkdata överensstämma med bäddvärmarens. Fråga återförsäljaren om du är tveksam.
- Barn, hjälplösa, eller personer okänsliga för värme får inte använda bäddvärmaren.
- Personer som har svårt för att känna värme får endast använda bäddvärmaren under uppsikt.
- Lämna inte bäddvärmaren utan uppsikt i närheten av barn.
- Bäddvärmaren är ingen leksak. Förvara den oåtkomligt för barn.
- Förvara förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn. Annars finns risk för kvävning.
- Kontrollera att bäddvärmaren är oskadad innan den används. Bäddvärmaren får inte användas om den är skadad.
- Se till att bäddvärmaren inte är hopvikt eller skrynklig då den används.
- Bäddvärmaren får inte användas ihop med djur.
- Bäddvärmaren får inte användas utomhus.
- Bäddvärmaren får inte placeras nära element eller kamin.
- Bäddvärmaren får inte användas om den är fuktig eller våt.
- Bäddvärmaren får inte användas istället för lakan.
- Bäddvärmaren får inte placeras under en madrass.
- Vassa eller spetsiga föremål får inte användas nära bäddvärmaren.
- Om bäddvärmaren används i en ställbar säng får den inte riskera att klämmas eller vikas.
- Kontrollpanelen får inte placeras på eller under bäddvärmaren.
- Bäddvärmaren ska vara avstängd då den inte behövs för uppvärmning.
- Lämna inte bäddvärmaren utan uppsikt när den är påslagen.
- När bäddvärmaren inte används ska den tas ur sängen.
- När bäddvärmaren är inkopplad får inga tunga föremål placeras på den. Inte heller andra värmekällor som t.ex. värmeflaskor och värmekuddar.

- Om du upplever obehag eller smärta då bäddvärmaren används ska du sluta använda den och kontakta din läkare.
- Om bäddvärmaren ska användas av någon annan än köparen måste bruksanvisningen medfölja bäddvärmaren.
- Rengöring av bäddvärmaren får utföras av användaren. Innan rengöring ska bäddvärmaren stängas av och nätspänningen kopplas från. Utsätt inte bäddvärmaren för fukt eller väta.
- Låt bäddvärmaren svalna innan den läggs undan för förvaring. Se till att den inte viks med skarpa veck.
- Bäddvärmaren är endast avsedd för hemmabruk, inte för yrkesmässig användning i t.ex. sjukhus.
- Reparationer ska överlätas till auktoriserad serviceverkstad.

### TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	60 W
Skyddsklass	II
Mått	150 x 80 cm
Vikt	ca 1000 g

### HANDHAVANDE

Placera bäddvärmaren på madrassen. Bäddvärmaren måste vara slät och utan veck. Bädda sedan med ett lakan ovanpå bäddvärmaren. Bäddvärmaren ska placeras så att nätsladden finns vid huvudändan. Sätt i nätsladden och starta bäddvärmaren. Placera reglaget i läge 1 eller 2. När bäddvärmaren är igång lyser indikeringslampan. Kontrollreglaget får inte ligga på eller under madrassen då den är igång. Vi rekommenderar att bäddvärmaren startas 30-60 minuter innan du ska gå och lägga dig. Uppvärmningen går snabbast om läge 2 väljs. Om bäddvärmaren ska vara igång hela natten ska läge 1 väljas för att undvika överhettning. För att stänga av bäddvärmaren sätts reglaget i läge 0. Dra ur kontakten ur nätuttaget när bäddvärmaren inte används.










#### Reglagets lägen

- 0 – Bäddvärmaren är avstängd och indikeringslampan lyser inte.
- 1 – Låg värme och indikeringslampan lyser. Använd detta läge för kontinuerlig drift.
- 2 – Hög värme och indikeringslampan lyser.

### UNDERHÅLL

- Koppla bort nätspänningen innan bäddvärmaren rengörs.
- Bäddvärmaren får inte tvättas eller rengöras på kemisk väg.
- Rengör bäddvärmaren med en mjuk, lätt fuktad trasa. Vatten får inte tränga in i bäddvärmaren.
- Se till att bäddvärmaren är helt torr innan den används. Den får inte torka i direkt solsken.
- Bäddvärmaren får inte strykas.
- Bäddvärmaren får inte användas förrän den är helt torr.
- Borstar, bensin, alkohol eller andra starka rengöringsmedel får inte användas för att göra rent bäddvärmaren.
- Nätsladden får inte klämmas, vikas eller rullas.
- Bäddvärmaren får inte vara ansluten till nätspänning vid förvaring.
- Förvara bäddvärmaren torrt och dammfritt. Helst i originalförpackningen.

## SYMBOLER

SYMBOL	BETYDELSE
	Läs bruksanvisningen noggrant innan användning.
	Nålar eller andra vassa föremål får inte stickas in i bäddvärmaren.
	Bäddvärmaren får inte användas om den är vikt eller ihoprullad.
	För inomhusbruk.
	Använd inte klor.
	Får inte tvättas.
	Får inte strykas.
	Får inte kemtvättas.
	Får inte torktumlas.

**ADVARSEL! TA VARE  
PÅ DISSE ANVISNINGENE FOR FREMTIDIG BRUK.**

**Les bruksanvisningen nøye før bruk!**

### **SIKKERHETSANVISNINGER**

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og over og personer med reduserte fysiske, følelsesmessige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått opplæring eller instruksjon i bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Sorg for at barn ikke leker med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og er under tilsyn.
- Hold apparatet og ledningen som hører til unna barn under 8 år.
- Kontrollere at sengevarmeren er avslått før den kobles til strømuttaken.
- Kontrollere at sengevarmerens merkespenning stemmer overens med nettspenningen.
- Kontrollpanelet får ikke utsettes for varme, fukt eller væske.
- Ta aldri i stikkontakten med fuktige hender eller om du står i vann.
- Om sengevarmeren har havnet i vann skal nettspenningen stenges av før sengevarmeren plukkes opp.
- Hold i kontakten da sengevarmeren skal kobles bort fra strømuttaken. Dra ikke i ledningen.
- Sengevarmeren får ikke bæres, dras eller flyttes ved å dra i nettleddningen.
- Passe på at nettleddningen plasseres slik at det ikke finnes risiko for å snuble på den.
- Nettleddningen får ikke klemmes, brettes eller kveiles.
- Om forlengelseskabel brukes må dets merke data enigstemme med sengevarmerens. Spør forhandleren om du er tvilsom.
- Barn, hjelpeløse, eller personer usensitive for varme får ikke bruke sengevarmeren.
- Personer som har stygt for å føle varme får kun bruke sengevarmeren under oppsikt.
- Forlat ikke sengevarmeren uten oppsikt i nærheten av barn.
- Sengevarmeren er ingen leketøy. Oppbevare den utilgjengelig for barn.
- Oppbevare emballasjematerialet utilgjengelig for barn. Ellers finnes risiko for kvävning.
- Kontrollere at sengevarmeren er uskadd før den brukes. Sengevarmeren får ikke benyttes om den er skadet.
- Passe på at sengevarmeren ikke er sammenslått eller skrukket da den brukes.
- Sengevarmeren får ikke benyttes sammen med dyr.
- Sengevarmeren får ikke benyttes utendørs.
- Sengevarmeren får ikke plasseres nær element eller kaminer.
- Sengevarmeren får ikke benyttes om den er fuktig eller våt.
- Sengevarmeren får ikke benyttes i stedet for laken.
- Sengevarmeren får ikke plasseres under en madrass.
- Hvasse eller spisse gjenstand får ikke benyttes nær sengevarmeren.
- Om sengevarmeren brukes i en regulerbar seng får den ikke risikere at klemmes eller brettes.
- Kontrollpanelet får ikke plasseres på eller under sengevarmeren.
- Sengevarmeren skal være avslått da den ikke behøves for oppvarming.
- Forlat ikke sengevarmeren uten oppsikt da den er slått på.
- Da sengevarmeren ikke brukes skal den bli tatt fra sengen.
- Da sengevarmeren er tilkoblet får ingen tunge gjenstand plasseres på den. Heller ikke andre varmekilder som f.eks. varmeflasker og varmeputer.

- Om du opplever ubehag eller smerte da sengevarmeren brukes skal du ende bruke den og kontakt legen din.
- Om sengevarmeren skal benyttes av noen andre enn kjøperen må bruksanvisningen medfølge sengevarmeren.
- Rengjøring av sengevarmeren får utføres av brukeren. Før rengjøring skal sengevarmeren stenges av og nettspenningen kobles fra. Utmåte ikke sengevarmeren for fukt eller fuktighet.
- La sengevarmeren svalna før den legges unna for oppbevaring. Passe på at den ikke brettes med skarpe fold.
- Sengevarmeren er kun beregnet for hjemmebruk, ikke for faglig bruk i f.eks. sykehus.
- Reparasjoner skal overlates til autorisert serviceverksted.

### TEKNISKE DATA

Merkespenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	60 W
Beskyttelsesklasse	II
Mål	150 x 80 cm
Vekt	ca 1000 g

### BRUK

Plassere sengevarmeren på madrassen. Sengevarmeren må være glatt og uten fold. Re siden med et laken ovenpå sengevarmeren. Sengevarmeren skal plasseres slik at nettleddningen finnes ved hodeenden. Måte i nettleddningen og starte sengevarmeren. Plassere spaken i innstilling 1 eller 2. Da sengevarmeren er i gang lyser indikeringslampen. Kontrollspaken får ikke ligge på eller under madrassen da den er i gang.

Vi anbefaler at sengevarmeren startes 30-60 minutter før du skal gå og legge deg. Oppvarmingen går hurtigst om innstilling 2 velges. Om sengevarmeren skal være igang hele natten skal innstilling 1 velges for å unngå overopphetning. For å skru av sengevarmeren settes spaken i innstilling 0. Dra fra kontakten fra strømuttaket da sengevarmeren ikke brukes.

#### Spakens innstillinger

0 – Sengevarmeren er avslått og indikeringslampen lyser ikke.










1 – Lav varme og indikeringslampen lyser. Bruk dette innstilling for kontinuerlig drift.

2 – Høy varme og indikeringslampen lyser.

### VEDLIKEHOLD

- Koble bort nettspenningen før sengevarmeren rengjøres.
- Sengevarmeren får ikke vaskes eller rengjøres på kjemisk vei.
- Rengjør sengevarmeren med en myk, lett fuktet klut. Vann får ikke trenge inn i sengevarmeren.
- Passe på at sengevarmeren er helt tørr før den brukes. Den får ikke tørke i direkte solskinn.
- Sengevarmeren får ikke strykes.
- Sengevarmeren får ikke benyttes før den er helt tørr.
- Børster, bensin, alkohol eller andre sterke rengjøringsmidler får ikke benyttes for å gjøre rent sengevarmeren.
- Nettleddningen får ikke klemmes, brettes eller kveiles.
- Sengevarmeren får ikke være tilkoblet til nettspenning ved oppbevaring.
- Oppbevare sengevarmeren tørt og støvfritt. Helst i originaleemballasjen.

<b>SYMBOLER</b>
-----------------

SYMBOL	BETYDNING
	Les bruksanvisningen nøye før bruk.
	Nåler eller andre hvasse gjenstand får ikke stikkes inn i sengevarmeren.
	Sengevarmeren får ikke benyttes om den er vekt eller sammenrullet.
	For innendørsbruk.
	Bruk ikke klor.
	Får ikke vaskes.
	Får ikke strykes.
	Får ikke renses.
	Får ikke tørktumles.



**OSTRZEŻENIE! ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DO PRZYSZŁEGO UŻYTKU.**

**Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!**

### **ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

- Dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające należytego doświadczenia lub wiedzy mogą korzystać z urządzenia pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały wytyczne dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że są one w wieku 8 lat lub starsze i znajdują się pod nadzorem.
- Urządzenie wraz z przewodem należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Przed podłączeniem do sieci sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
- Sprawdź, czy napięcie sieciowe zgadza się z napięciem znamionowym wkładu rozgrzewającego.
- Panel kontrolny nie może być narażony na działanie ciepła, wilgoci lub cieczy.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki wilgotnymi rękoma lub stojąc w wodzie.
- Jeżeli wkład rozgrzewający znalazł się w wodzie, należy wyłączyć zasilanie przed wyjęciem wkładu z wody.
- Pociągnij za wtyczkę, aby odłączyć wkład rozgrzewający z gniazdka. Nie ciągnij za kabel.
- Wkładu rozgrzewającego nie należy nosić, pociągać lub przenosić przez pociąganie za kabel.
- Sprawdź, czy kabel jest tak umieszczony, że nie ma ryzyka potknięcia się o niego.
- Kabel nie może być przygnieciony, zagięty ani zrolowany.
- Jeżeli korzystasz z przedłużacza, jego napięcie znamionowe musi być zgodne z napięciem wkładu rozgrzewającego. W razie wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Wkład rozgrzewający nie może być używany przez dzieci, osoby niepełnosprawne lub niewrażliwe na ciepło.
- Osoby, które mają trudności w odczuwaniu ciepła, mogą korzystać z wkładu rozgrzewającego wyłącznie pod kontrolą innych.
- Nie pozostawiaj wkładu bez nadzoru w pobliżu dzieci.
- Urządzenie nie służy do zabawy. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przechowuj opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uduszenia.
- Przed użyciem upewnij się, że wkład rozgrzewający jest nieuszkodzony. Nie należy używać uszkodzonego wkładu rozgrzewającego.
- Upewnij się, że wkład nie jest pozaginany ani pognieciony, kiedy nie jest używany.
- Wkładu rozgrzewającego nie należy używać w obecności zwierząt.
- Wkładu nie należy używać na zewnątrz pomieszczeń.
- Wkładu nie należy umieszczać w pobliżu kaloryfera lub kominka.
- Nie należy używać wkładu w czasie deszczowej lub wilgotnej pogody.
- Wkładu rozgrzewającego nie należy stosować zamiast prześcieradła.
- Nie należy umieszczać wkładu rozgrzewającego pod materacem.
- W pobliżu wkładu rozgrzewającego nie należy używać ostrych ani szpiczastych przedmiotów.

- Jeżeli wkład używany jest w łóżku regulowanym, należy uważać, aby go nie przyciąć ani nie zagiąć.
- Panel kontrolny nie może być umieszczany na wkładzie lub pod nim.
- Wkład rozgrzewający powinien być wyłączony, jeżeli nie jest używany.
- Nigdy nie pozostawiaj włączonego wkładu bez nadzoru.
- Jeżeli wkład nie jest używany, należy go zdjąć z łóżka.
- Jeżeli wkład jest podłączony, nie należy na nim umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów. Nie należy też umieszczać na nim żadnych innych źródeł ciepła, jak termofory czy poduszki elektryczne.
- Jeżeli odczuwasz jakikolwiek dyskomfort lub ból podczas korzystania z wkładu rozgrzewającego, przestań go używać i skontaktuj się z lekarzem.
- Jeżeli wkład ma być użytkowany przez inną osobę niż ta, która zakupiła wkład, należy do niego dołączyć instrukcję użytkowania.
- Czyszczenie wkładu przeprowadza użytkownik. Przed czyszczeniem należy wyłączyć wkład i odłączyć zasilanie. Nie narażaj wkładu na działanie wilgoci.
- Przed odłożeniem wkładu do przechowania odczekaj, aż ostygnie. Upewnij się, że wkład nie jest złożony z ostrymi zagięciami.
- Wkład rozgrzewający jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego, np. w szpitalach.
- Naprawy powinny być przeprowadzane w autoryzowanym serwisie.

### DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Moc	60 W
Klasa ochrony	II
Wymiary	150 x 80 cm
Masa	około 1000 g

### OBSŁUGA

Umieść wkład rozgrzewający na materacu. Wkład powinien leżeć gładko, bez fałd. Następnie rozłóż prześcieradło na wkładzie. Wkład powinien być tak ułożony, aby kabel znajdował się w wezgielciu. Włóż kabel do gniazdka i włącz wkład rozgrzewający. Ustaw regulator w położeniu 1 lub 2. Kiedy wkład jest włączony, świeci się kontrolka. Jeżeli wkład jest włączony, regulator nie powinien leżeć na materacu lub pod nim.

Zalecamy włączenie wkładu na 30-60 minut przed położeniem się do łóżka. Podgrzewanie działa najszybciej w położeniu 2. Jeżeli podgrzewacz ma być włączony przez całą noc, należy wybrać położenie 1, aby uniknąć przegrzania. Aby wyłączyć wkład, ustaw przełącznik w położeniu 0. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu, jeżeli wkład nie jest używany.

#### Położenia regulatora

0 – Wkład jest wyłączony, a lampka kontrolna się nie świeci.

1 – Niski poziom ciepła, lampka się świeci. Używaj tego położenia do pracy ciągłej.






2 – Wysoki poziom ciepła, lampka się świeci.

### KONSERWACJA

- Odłącz zasilanie przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Wkładu nie należy prać ani czyścić chemicznie.
- Czyść wkład miękką, lekko wilgotną ściereczką. Do środka wkładu nie może przedostać się woda.
- Przed użyciem upewnij się, czy wkład rozgrzewający jest całkowicie suchy. Nie należy suszyć go bezpośrednio na słońcu.
- Wkładu rozgrzewającego nie należy prasować.
- Wkładu nie należy używać, dopóki nie będzie całkowicie suchy.
- Do czyszczenia wkładu nie należy używać silnych środków czyszczących ani szczotek, benzyny czy alkoholu.
- Kabel nie może być przygnieciony, zagięty ani zrolowany.

- Podczas przechowywania wkład nie może być podłączony do zasilania.
- Przechowuj wkład w suchym miejscu pozbawionym kurzu. Najlepiej w oryginalnym opakowaniu.

**SYMBOLE**

SYMBOL	ZNACZENIE
	Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
	Nie należy do wkładu wtykać igieł ani innych ostrych przedmiotów.
	Nie należy używać wkładu, jeżeli jest pozaginany lub zrolowany.
	Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Nie używaj chloru.
	Nie pierz.
	Nie prasuj.
	Nie pierz chemicznie.
	Nie wiruj.

**WARNING!** SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

**Read these instructions carefully before use!**

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Check that the bed warmer is switched off before connecting it to the mains power supply.
- Check that the voltage for the bed warmer corresponds to the mains supply voltage.
- Do not expose the control panel to heat, moisture or liquids.
- Never touch the plug with wet hands or if you are standing in water.
- If the bed warmer has become wet, disconnect from the mains power supply before picking it up.
- Hold the plug when disconnecting the bed warmer from the mains power supply. Do not pull the power cord.
- Do not carry, pull or move the bed warmer by pulling on the power cord.
- Place the power cord where there is no risk of tripping over it.
- The power cord must not be pinched, trapped, bent, folded or rolled up.
- If an extension cord is used, its rated voltage must correspond to the rated voltage for the bed warmer. Ask your dealer if in doubt.
- The bed warmer must not be used by children, persons with functional disorders or persons with no ability or reduced ability to feel heat.
- Persons with reduced sensitivity to heat must only use the bed warmer under supervision.
- Children must be supervised to ensure they do not play with the bed warmer. Do not leave the bed warmer unattended when children are nearby.
- The bed warmer is not a toy. Keep out of the reach of children.
- Store the packaging materials out of the reach of children. Risk of suffocation.
- Check the bed warmer for damage before use. The bed warmer must not be used if it is damaged.
- Make sure that the bed warmer is not folded up or creased when using it.
- The bed warmer must not be used with animals.
- The bed warmer must not be used outdoors.
- The bed warmer must not be placed near a radiator or stove.
- The bed warmer must not be used if it is damp or wet.
- The bed warmer must not be used instead of a sheet.
- The bed warmer must not be placed under a mattress.
- Do not use sharp or pointed objects near the bed warmer.
- If the bed warmer is used on a folding bed, make sure it cannot become trapped or folded.
- The control panel must not be placed on or under the bed warmer.
- Switch off the bed warmer when it is no longer in use.
- Do not leave the bed warmer unattended when it is switched on.
- Take the bed warmer out of the bed when it is not in use.
- Do not place heavy objects or sources of heat (hot water bottles, heat pillows) on the bed warmer when it is plugged in.

- If you experience discomfort or pain when using the bed warmer, stop using it immediately and seek medical attention.
- If the bed warmer is to be used by a person other than the buyer, keep the operating instructions with the bed warmer.
- The bed warmer should be cleaned by the user. Before cleaning, switch off the bed warmer and disconnect from the mains power supply. Do not expose the bed warmer to moisture or water.
- Allow the bed warmer to cool before putting it away. Make sure it is not folded up with sharp creases.
- The bed warmer is intended for use in the home only and not for professional use (e.g. in hospitals).
- All repairs must be carried out by an authorised service centre.

### TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	60 watts
Safety class	II
Dimensions	150 x 80 cm
Weight	approx. 1000 g

### OPERATION

Place the bed warmer on the mattress. The bed warmer must be smooth and without creases. Make the bed with a sheet over the bed warmer. The bed warmer must be positioned so that the power cord is at the top end. Plug in the power cord and switch on the bed warmer. Set the control to 1 or 2. The indicator lamp lights up when the bed warmer is switched on. The control must not lie on or under the mattress when in use.

We recommend that you switch on the bed warmer 30 to 60 minutes before going to bed. It warms more quickly in mode 2. If the bed warmer is going to be left on all night, set the control to 1 to prevent overheating. Set the control to 0 to switch it off. Unplug from the mains socket when the bed warmer is not in use.










#### Control modes

- 0 – The bed warmer is switched off and the indicator lamp is off.
- 1 – Low heat and the indicator lamp is on. Use this mode for continuous use.
- 2 – High heat and the indicator lamp is on.

### MAINTENANCE

- Disconnect the bed warmer from the mains power supply before cleaning.
- The bed warmer must not be washed or cleaned chemically.
- Clean with a soft, slightly damp cloth. Water must not penetrate into the bed warmer.
- Make sure that the bed warmer is completely dry before using it. Do not dry it in direct sunlight.
- Do not iron the bed warmer.
- Do not use before it is completely dry.
- Do not use brushes, petrol, alcohol or other strong detergents to clean the bed warmer.
- The power cord must not be pinched, trapped, bent, folded or rolled up.
- The bed warmer must not be connected to the mains power supply when stored away.
- Store the bed warmer in a dry and dust-free place, preferably in the original packaging.

**SYMBOLS**

SYMBOL	EXPLANATION
	<p>Read the Operating Instructions carefully before use.</p>
	<p>Do not stick needles or other sharp objects into the bed warmer.</p>
	<p>Do not use the bed warmer if it is folded or rolled up.</p>
	<p>For indoor use.</p>
	<p>Do not use chlorine.</p>
	<p>Do not wash.</p>
	<p>Do not iron.</p>
	<p>Do not dry-clean.</p>
	<p>Do not spin-dry.</p>